

DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS

"SAULE"

ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
PRENUMERATA KASZTUOJA:AMERIKE { Ant Vito Meto \$2.50
Ant Puse Meto \$1.25 } EUROPOJE { Rosijoje ir Lietuvoje \$3.50
Anglijoje ir Skotijoje \$5.00
Prancūzijoje 15 Marku. }

W. D. BOCZKOWSKI-CO.

MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.



THE SEMI-WEEKLY

SAULE---SUN

PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION \$2.50

BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS.

RATES ON APPLICATION.

PUBLISHED BY

W. D. BOCZKOWSKI-CO.

MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.

No. 90

(ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA., POST-OFFICE
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.)

MAHANAY CITY, PA. PETNYCZIA 10 LAPKRICZIO (NOVEMBER) 1916

W. D. BOCZKOWSKI, Pres. and Mgr.
F. W. BOCZKOWSKI, Editor.

28 METAS

ISZ AMERIKOS

30 nuskendo su strytkariu kuris nukryto nuo tylo.

Boston, Mass. — Trisdešimts pasažierių nuskendo su strytkariu, kuris nukryto nuo tylo in Fort Point upeluka arti South Station.

Karukas ejdamas tytu, neužtemino, jog likos pakeltas ir kryto žemyn. Tik dvileka ypa tu išsigialbejo.

Užvyduolis pažeido penkes ypatas.

Bridsburg, Pa. — Per dešimts minutų pasiutiszeko pasi elgimo per Vlada Brovacki namo po No. 2625 Fillmore Str. penkios ypatos likos nusiuntos in ligonbute persautos, o tais yra: Mare Vinkla 3 metu; Helena Vinkliene, motina; Ignota Brodzinskas burdingieris; Sta. Vinkla ir pats šovikas Vladas Brovackis. Mat jisai mylejo savo gaspadinia ir Katre Linskiute, kuri radosi ant burdo po tuom pacziu stogu, bet moteres neturejo del Vladu ko jauslos ir meiles, per ka pradejo apie tai rupintis ir užliet kirmelia pasiutiszekos neapikantot. Taja diena sugryzo girtas isz karczemos ir pradejo szauti in visus. Palicije adbe go izgirdia szaudima o negaledama pasiuteli apmalszyt, turejo jin suzeisti.

66,000 pancziaku Francijos kareiviams paaukavo 5 ypatos.

Washington, D. C. — Vienas Brooklyno, N. Y. gyventojas paaukavo francuzams kareiviams 6,000 poru pancziaku. Tuomet kitas paseke pirmojo pavyzdziui ir paaukavo taipgi Poto atsirado dar tris. Visi gi jie penki suaukavo net 96,000 poru pancziaku. Dabar vel pranesama, kad mineti penki žmones, kurie savo varda koliai kas nepagarsina, pasiunte dar 20,400 pancziaku francuzams kareiviams.

Dviraczius labai pradejo pirkti

New York. — 1915 metais szioj szalyj buvo padirbta in 300,000 dviracziu. 1916 m. t. y. szimet, ju buvo parupinta in 600,000, ir tai dar truk. At-einaneziais 1917 metais dviracziu dirbejai ketino padirbti ju apie 1,000,000, ir jie mano, kad visas milijonas bus iszpirktas.

Rado innagius 40,000 metu senumo.

Philadelphia. — Sanariai Coxo expedicijos, kuri buvo isz keliavus in Egipta jieszkoti senoviszku uzlieku, sugryzo to-mis dienomis, atvezdami su sa-vim labai akyvus innagius nau dojamus da 1300 metu priesz uzgimima Christuso. Ne ku-rie daigtai buvo naudojami per sunu karaliaus Remeso. Terp tu radosi naminei indai, auksi-nei papuosai ir puikius sidab-rinius puodus. Expedicije ve-la sugryz in Egipta jieszkoti to-limesniu uzlieku ir senoviszku egiptiszku karaliu palocius.

19 sunu in laika deszimts metu.

Porming, Ark. — Franas Scott ir jojo pati gyvena su sa-vim jau deszimts metu ir per taji laika susilauke net devy-niolika sunu isz kuriu szeszi mire prie gimimo. Isz trileka vaiku ka randasi tris poros tri-nuku ir dvi poros dvinuku. Vi-si vaikai yra uzvardinti prade-dant su litara A: Ashbell, Ar-cher, Austin, Arthuras, Arnold Alfred, Albion, Adolf, Abel ir Abner.

2500 karu bulviu pusta isz priezasties stokos transportacijos.

Denver, Colo. — Tuktanczei buszeliu bulviu tures suput Monte Vistoje isz priezasties stokos tavoriniu truki ant ju-jn izgabeno. Farmeriai tvirtina buk turi ant rankos 2500 buszeliu bulviu kuriu ne-gali daveszt ant rinku, nes ge-lezinkeliai ne turi uztektinai karu.

Yra tai darbas trustu kurie turi daugybia bulviu aplaiky-dami branges prekes uz jais ir neprileidze idant daugiau bul-viu adgabenta in rytu szalis.

Kuniguzis turejo 8 paczes.

Poughkeepsie, N. Y. — Re-verendas Arthuras Worthing-ton, 68 metu presbiterijonisz-kas prabaszzius ezionaitines parapijos, likos praszalintas isz sekaneziu priezaseziu:

Buvo jisai apsivedias su asz-tunioims moterimis, priesztara vo prieszais mokslus Christu-so, paymdavo neteisingai pinin-gus nuo savo parapijonu ir ne-etyduodavo ir uz sedejime ka-lejime per du metus uz apgavis ta. — Tikrai senas isz jojo ra-kalis.

10 metu vaikiukas gydo žmonis su pagialba maldū.

New York. — Jonas McDo-nald, 10 metu senumo vaikiu-kas yra pagarsejas po visa ap-linkine uz savo gydimo žmonių per maldas. Piningu neyma uz savo pasiszventima. Turi jisai pilna skrynja gromatu nuo visokių žmonių kurios isz-gyde su savo maldoms. Kas vakaras meldzei jisai priesz paveikla Szventos Rytos prie-kurinos zyba nuolatine amžina žibintis. Jonukas tvirtina, buk jam pasirode du metai adgal Kristusas ir nuo to laiko melde si karsztai. Pirmiausia izgyde dideli skausma galvos savo mo-tinos per malda ir nuo tos die-ros gydo szimtus žmonių kurie jieszko jojo pagialbos.

Mire isz bado o pancziakoje turejo \$2,200.

Jersey City, N. J. — Mrs. Katre Fesseron, kryto ant ulic-zios iszejama isz miestiszkos ligonbute, kur gydesi ant nesu triovejimo nuo bado. Palicije vela nunesze motere in ligonbu-tia, o kada dažiuretoja ligoniu-jiaja nurenginejo, rado pan-rcziakoje 2,200 dolerių bumasz-koms. Motere ubagavo o mais-to sau nepinkdavo. — Tokios skupoles ir negaila.

DEMOKRATAI VEL LAIMEJO

Wilsonas aprinktas per maža skaitli balsu.

Republikonai tikrai tikejosi kad izslaimes



WOODROW WILSON

THOMAS R. MARSHALL

Naujas Aprinktas Prezidentas ir Vice-Prezidentas.

Szeszi menesiai uz pavogima
13 centu.

Media, Pa. — Uz pavogima trileka centu, Sunny Vaughn, likos nubaustas in kalejima ant szesziu menesiu per sudzia W. B. Broomall. Vaughn pavoge piningus isz kieszieniaus savo draugo, kuris buvo uzsigierias.

7 užmuszti muszyje su
ajdublistais.

Everett, Wash. — Apie 300 ekskursijonistu isz draugives Industrial Workers of the World pribuvo in ezionais isz Seattle. Dagirde apie tai vie-tinia palicije ne norejo juosius inleist in miesta isz ko pakylu musziai ir szaudimai kuriuosia užmuszta septinios ypatos. Ka-da laivas sugryzo in Seattle vi-si ajdublistai likos areztavoi-tais ir patalpinti in kalejimus.

Tik per maža skaitli balsu, Prezi-dentas Wilsonas vel likos aprinktas Suvie. Valstiju prezidentu. Vienas Kalifornijos steitas izgialbejo Wilsona nog pralaimejimo. Tikra zinia apie jo izslaimėjima atejo in "Saules" ofsa Ketverge apie 2 val. Platesnios zinios apie rinkimus bus ateinanciam numeri "Saules"

ISZ KARES LAUKO

LIETUVEI NE BUS UZMIRSZTI, — TEIP-GI APLAIKIS DIDELES REFORMAS.

Kaunas. — Czionaitinis vokiszkas laikrasztis "Zeitung," raszydamas apie sutverima lenkiszkos karalystes raszo, buk aa neapsvarstyta ka padarys su Lietuva. Toliaus raszo: "Manifestas tik kalba apie atejte tuju guberniju kur randasi Lenkai, budami po rusiszku jungu, bet nieko neprimena apie atejte Lietuvos. Tasai dalykas bus apsvarstomas trumpoje atejteje ir kaip rodos Lietuva aplaikys dideles reformas."

Isz to pasirodo, jog Keizeris neuzmirszo apie Lietuvius ir galima tiketis, jog Lietuvei aplaikys didelius palengvinimus.

Rusai su Rumunais atmusze Meinsono atakas.

London. — Rumunai ir Rusai, Dobrudzios aplinkineje, at musze visus atakus vokiecziu. Peksztininkai ir raitelei izsvi-jo prieszus ant viso Danubes frunto. Vokiecziai begdami bu vo priverstais apleisti keturis kaimus: Dasna, Garlieus, Re-mana ir Kaidar, kurios uzdege. Rusai dabar randasi tik 40 miliu nuo Czernavodos gelezkelio.

Prie kalno Lamuntelio, rusai paeme in nelaisvia 386 ka-reivius su asztuoneis aficeriais, szeszes maszines armote-les, 61 dezes visokiu szrapeliu ir 28 dezes kulku del maszini-niu karabinu.

Ant Kaukazo frunto, rusai atmusze visus atakus Turku prie Ognato, su dideliu pasisekimu ir bledems del Turku.

Leopoldas isz Bavarijos ketina buti karaliu Lenkijos.

Berlynas. — Lenkijos karalius ketina buti katalikas. Geistina yra tureti koki dydej austrijos kunigaikszti arba ba-variszka prince.

Kaip rodos, tai Leopoldas isz Bavarijos bus iszrinktas. Turi jisai du sunu o jojo pati Gizela, yra duktere Pranciszko Juozapo, cieszoriaus Austrijos. Josios gyslosia plauke krau-jas senoviszku lenkiszku karaliu, su kureis Hapsburgo szei-myna susivienijo moteriszkam ryszije.

Rusai darbuojesi ant Transylvanijos frunto.

Petrograd. — Aplinkineje Kirlibabos, ant Transylvanijos frunto, rusai paeme dvi dideles armotas, keles miles apkasu ir 200 in nelaisvia.

Prie Putnos upes suymta 800 in nelaisvia. Austrus isz-gujo isz Dedulo kalnu, leisdami in juosius baisu ugni.

Laivas Arabia paskandytas — 450 pasažieriai iszgyalbetsai.

Paryzius. — Laivas "Arabia" prigulintis prie Peninsu-lar & Oriental kompanijos likos paskandytu per vokiszka sub-marina ant Mediteraniszku mariu. Visi pasažieriai skaitlin-je 450 badai likos iszgyalbetsai. Laivas plauke Sydney, New South Wales in Londona.

Du vokiszki laivai paskandyti per angliszka submarina.

London. — Du vokiszki kariszki laivai likos paskandy-tais per angliszka submarina ant Ziemiu mariu. Buvo tai lai-vai isz didesnes kliskas vadinamu Keizerio sztamo. Badai dangelis laivoriu nuskendo.

TRUMPI TELEGRAMAI.

Du žmones užmuszti Kieve,
prie cukraus dirbtuves.

Berlynas. — Pranesimai isz Stockholmo tvirtina, kad labai rimtu riausziu isztiko Mask-voj, Kieve ir kituose Rosijos miestuose. Maskvoj žmones buk buve užpuole tuszezias me-sos krautuves, o Kieve, prie vie-nos fabrikos dirbtuves laike riausziu policija nuszovus dvi ypatas.

Altoona, Pa. — Per pabe-gima tavorinio trukio nuo sta-taus kalno, kuris trenke in kita truki ir nusirito nuo sztangų, 6 darbininkai likos užmusztais o 4 suzeisti. Bledes kompanije apturejo ant \$100,000.

Wirtz, Oklahoma. — Ug-nis sunaikino konia visa mies-teli. 62 namai nuejo su du-

mais. Bledes padaryta suvir-szum ant 150 tukstancziu dole-riu.

AKYVOS ŽINUTES.

* Mieste Filadelfijoje atsi-vo buvo szimet net 92 visoki sej-mai.

Suvienytose Valstijose ran-das 66,662 Post ofisu; Vokietij-joj — 49,848; Anglijoj — 35,738, Rosijoj — 18,000, Franci-joj — 13,000, Italijoj — 9,500 ir Austrijoj — 9,500.

Szvedijoje smukles uzdary-tos subatomis del to, kad tai yra pedes diena. Gi bankai at-dari iki pusei nakties.

Narai ilgiausia gali buti po vandeniu 6 minutes ir 29 se-kundas.

New Yorko miestas turi 10,357 salionus. Iszeina vienas salionas ant 515 žmonių.

KAS GIRDET?

Nekurie išjuokdavo Vokiečius ir Anstrus, jog in duona maiszo bulvinius miltus. Vyruzei, ir mes neužilgo kepsin duona iš bulvinių miltu czion Amerike ir turesime už tai gana brangei moketi, nes rugei ir kviečiai yra parduodami už augstas prekes per amerikoniškus spekulantus del kariau jencziu viespatyseziu — o czion ka mes valgysime, tai spekulantams apie tai nerupi.

Auka neiszmintingo pasieligimo parapinei mokslineje "ant Kalno," Pittsburg, sudege jauna mergaite. Vienas iš mokiniu, uždege "ant juoko" szebukes mažai mergaitei Senickiutei, noredamas matyti kaip mergaite szoks iš baimes. Ne gane to suaugusie žmonis vietoje užmesti koki skuduri ant degancios mergaites ir užsmaugt liepsna, tai išsvėde ant lauko ir pradėjo laisty vandiniu. Mergaite likos baisei apdeginta ir po keliu dienu mire didelese kankesia.

Anglijoj iš priezasties girtuoklystes 1913 mete buvo 153, 112 visokiu prasižengimu, 1914 mete 146,257 o 1915 mete 102,600. Policije arestavojo isz tojo skaitlio 35,765 moteres už visokius prasižengimus isz priezasties girtuoklystes. Priezastis tame, jog daugelis vyrų inženje in kariaujencziu glytas, o moteres pasilikusios namie, turejo visame linosybia. Už paleistuvysta praejta meta likos arestavotos 9,645 moteres ir 10,216 mergynos.

Czionaltineje pavietavoj ligonbutyje Confiele, randasi aktyv ligonia, kuri primena mums istorizska apisaka apie Barbora Ubrik. Sziauczius Juozas Serakas, uždare savo kambarije ir laike per 10 mene siur, 27 metu senumo panna Marijona Higgins. Mergyna ant galo pabego isz savo kalejimo, nes visai apjakus nuo tamsybes. Sudejo jiji sekanti iszpazinima policijai:

"Praejta Grudzio menesije, Higginsute nunesze pas siaucziu Seraka pora czeveriku ant pataisimo. Serakas staigai užtrenke duris, instume Marijona in maža kambareli turinti vos szeszes pedas ilgio. Isz pradziu mergina szauke pagalbos, nes storas muras namo neiszei do josios szauksma. Serakas vakarais atneszdavo jiai valgyt, kerszindamas jiai užmuszimu jeigu nepaliaus rekti.

Josios kasdieninis maistas susidejo isz duonos ir vandens. Kambarelije nesirado jokio lan go ir nuo tamsumos apjako. To kiui budu pergyveno savo kalejime per deszims menesu. Ana diena kada sziauczius iszejo in kroma, užmirszo uždaryti duris kambarelio o mergina randodamasi isz progos, iszbego ant uliczios ir apsake savo atsitikima policijantui kuris jiaja sulaikė.

Serakas ant sudo užklauso visai nesiteisina. — Isztikruju tasai žmogus, turi buti dideliu izgamu, užsitarnaudamas ant pakorimo.

Kolegiatu bažnycia Guadalupe drauge su kopliczele, yra stebuklingiausia vieta visam Meksike. Toji kopliczele stovi ant vietos, kur ketino pasirodyti Szv. Panele tulam indijonui Juanui Diego, kuriam paliepe nunesztu arebiskupui

paliepima idant ant tosios vietos lieptu pastatyti koplycia. Szv. Panele pasirode indijonui kelis kartus, ant galo paliepe jam užlipti ant kalno, kur dabar stovi koplicze, o ant kurio nieko neaugdavo, ir kad tenais pririnktu glebi roziu ir nunesztu arebiskupui.

Indijonas nusistebejo tuom, nes žinojo, jog tenais rozes neauga, bet iszpilde paliepima. Nuejas ant kalno, rado tenais puikes rozes, priskyne pilna kal dra. Kada nunesze jiaises arebiskupui, tai vietoje roziu iszviniojo isz kaldros puiku paveiksla Szv. Paneles. Szitas paveikslas sziaudien yra labai guodojamas ir garbintas per visus meksikonus.

Sekanti apsaugojima talpina me kaipo persergejima visiems skatytojams. Skatykite, o per sitikrinsite, jog panasziu atsitikimu randasi daug po visa Amerika.

Mano pati, Jieva Vaszkeviciene, apie 23 metu, paeina isz Kaimo Mustanenu, Vilniaus Guber., kada asz pats buvau darbe 25 Spalio 1916 m. pardave žydui visus rakandus ir prisieme sztore visokiu audeklu ir drapanu ant mano vardo, iszvažiavo in Clevelanda ar gal in Shenandoah, Pa. Iszsirove su savim ir savo 2 mažus vaikuezius o mano mergaite esant szkaloje paliko.

Pereitas velykas josios pirmasis vyras Jonas Lauczunas, mire ir apie pora menesiu apsiženijo su manim, jiji myledama daug gerti ir valkiotis po stubas ir salionus, vaikus palikdama mažus namie be jokio prižiurejimo, kada asz pasibariau rades salione girta, tai jiji nusipirko revolveri ir norejo mane fuszauti, asz jiaja daviau su arestavot ir sedit Clearfieldo kalejime pora nedeliu, tada manes prasze kad jiaja iszimeze ir prižadejo negerti ir gyventi krikščionizskai, bet in trumpa laika prasiszalio. Asz josios nepaigedauju, nes su tolia ir gyvenimas nera spakainas, ne žinia ka žmogui gali padaryti, nes tu vaiku man gaila, del kuriu asz apsiemiau buti kaipio tikru tevu, juju padejimas bus apverktinas, nes czionais budama dar sake kad du szios ne turinti ir kad jau senai velniui atidavus, ir Dieva keike ir mane už tai kad asz noriu katalikizskai gyventi, ir dar czion budama sake kad jiji iszvažiuos kitur ir apsižens kur pas skvajeri ir gyvens su kuom ji nores, už tai asz duodu sziuomi žinoti jios gimimams, kad žinotu kas jiji yra do paukszte ir kad kur nuvažiavus ka kita ne prigautu, nes mane apvoje ant daugiaus kaip pora szimtu doleriu, mano adresas.

Andrius Vaszkevicius.
P. O. Box 264
Sykesville, Pa.

ATSAKYMAL.

"Zingeidus." F. S. Detroit, Mich. — Tamista nereikalingai rugoji ant mus. Kada pakyle ergelis Tananeviciaus banke, tai patalpinome gana ilgą straipsneli apie tai. Gal tamista prasižioplinai ir neuzteminai. Nuolatos apie viena ir ta pati dalyka negalima raszyti, nes tas skaitytojams nubos tu. Karta užtenka raszyti apie tokius dalykus. Tikimes, jog tamista busi užganadytu tuom atsakymu.

ISZ ROSIJOS

Volsko, Saratovo gub., pebege liai Lietuvei apiplyszia, paszelpos negauna ir kencze bada.

Volskas, Saratovo gub. — Jau baigiasi dveji metai, kaip lietuviai vargsta svetimioje szalije, isztrankyti po visus miestus ir kaimus, kentdami visoki paniekiniimu ir pažeminiimu kaipo nuo vietiniu gyventoju rusu, taip ir nuo lenku, bet tai ne galas — lietuviams tremtiniams tenka kenteti ir nuo savo broliu lietuviu. Skaudžia lietuvius pabegelius rusai, lenkai, bet tiktai tie, kurie tamsus ir neapsiszwiete, gi lietuviai žmones inteligentai, o niekina savo broli tautieti — tai labai skaudu. Nuvažiavus Saratovan pas savo Komiteta pasilhausiti, pasitarti, vietoje patarimo iszgirsti tokiu žodžiu, kuriu geda ir visuomenei pasakyti; savo pasielgimas jis parodo tolia artimo meile, nuo kurios reikia begti, ausis užsikiszus.

Pabegeliai lenkai spiecziasi drauge atidaro mokyklą, komitetai darbuojasi žmonių naudai, kaip galedami szelpia savo broli; sako: "on poliak, jėgo trzeba žalowac" (jis lenkas, ji reikia gelbeti); o musu komitetas... Kad lietuviai miega tamsybes miegu, tai komitetas nesistengia pažadinti ju isz miego ir duoti rankosna laikraszi, kuriu jie galetu pasigydyti, kaip ligonis daktaro patarimui; papraszai komitete, kaip ganti kokio laikraszezio arba knyguies, tai atsako: "Isz kur mes gausime, mums niekas neduoda!" Kodel lenkai gauna ir jiems duoda?

Artinasi antras prieszininkas — tai szaltoji žiema. Lietuviai senukai ir maži vaikai vaiksztineja apiplysze po miestogatves, net gėda. Kiti komitetai iszgali apdengti, pavalgydinti ir priglausti savuosius, o lietuviu ne. Vargas verezia lietuvius sulenkėti ir glausties prie to, kas glaudžia. Lenkai glaudžia ir lietuvi, tik duria jam akysna, sakydami: "Kur jusu komitetai? ka jie veikia?"

Skaitydami "Lietuviu Balsa" randame žinucziu, kad lietuviu komitetai kitur darbuojasi ir jaunumenes szvietimui. Kila klausymas, kodel Saratovo Lietuviu Komitetas miega? ir verezia skursti lietuviu jaunumene, gyvenanczia Saratovo Lietuviu Komiteto globoje.

Rosijos teismai nubaudžia kasmet po 5,000 prasikalteliu.

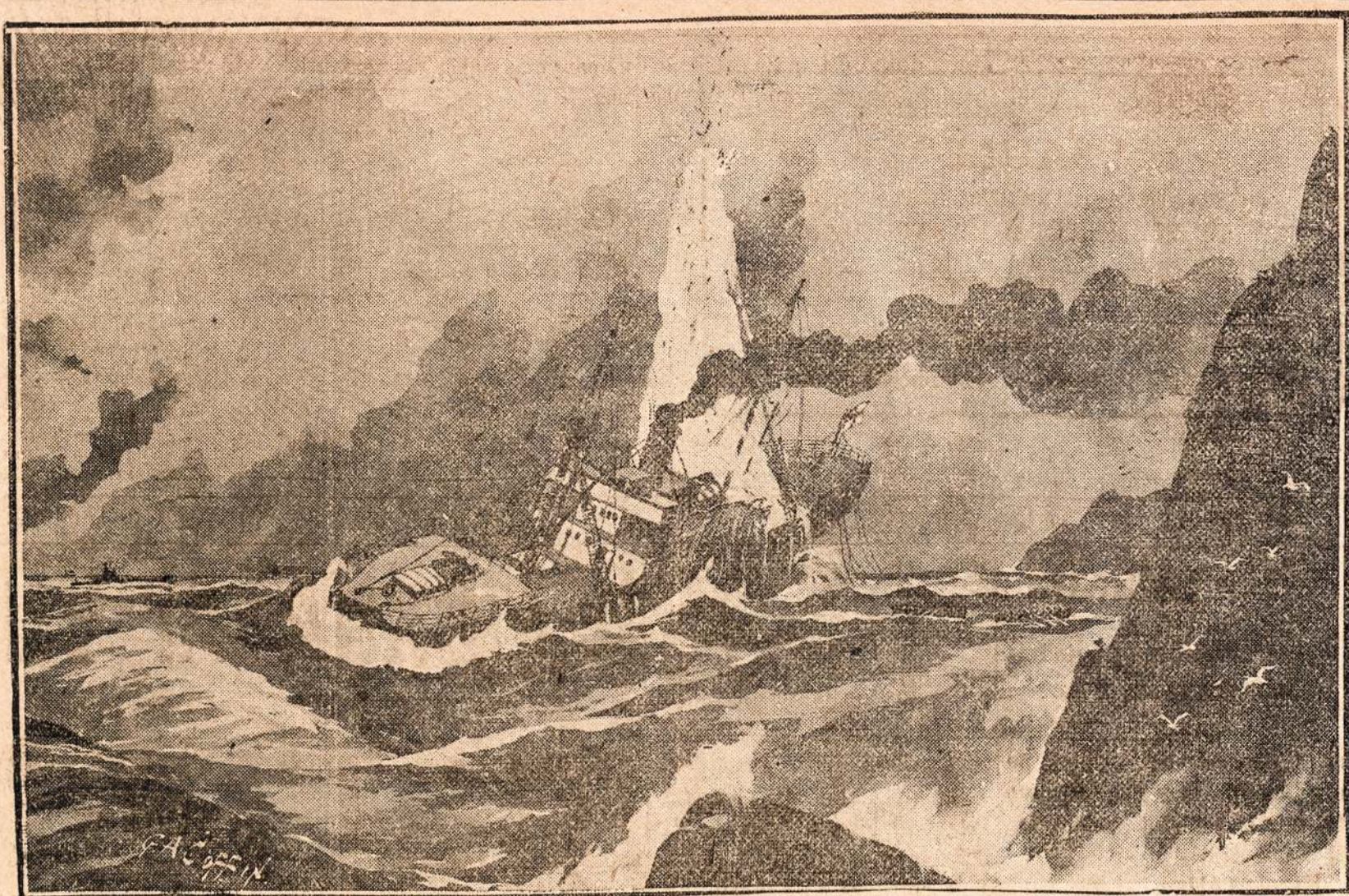
Petrograds. — Rosijos teisiu ministerija iszleido raporta, kur pažymima bausmes ir bylos užvestos priesz taip vadinamus politizskus prasikaltelius. Raportas apima laikotarpi nuo 1910 iki 1914 metu.

Per ta laika, kaip paduodama raporte, buvo perkratinejama Rosioj 35,353 politizskos bylos. 10,006 ypatu tapo iszteisinta, 75 ypatoms bausme dovanota, 25,277 patrauktiju teisman buvo nubauti.

Isz nubautuju apie 19,000 gavo kalejima invairiam laikui, o taip gi neteko kaikuriu pilietizsku teisiu. Gi apie 6,000 buvo nubauti arba katorga arba isztremimu su atemimu visu civiliu teisiu.

Tai gi, in penkerius tuos metus, kurie, galima sakyti, pa sižymejo ramumu, caro valdzia uždejo retezius daugiau kaip 5,000 žmonių kasmet.

Isz nukentejusių apie 10 nuo



—Special Drawing N. Y. H. Service.

Paskandinimas laivo "Marina" per Vokiszka submarina arti Irlandijos ir ant kurio radosi keli Amerikonai, isz to gali būti nesupratimai tarpe Amerikos ir Vokietijos.

szimeziu paejo isz tureziu luomu, apie 25 nuosz. buvo miestelenai, apie 60 — ukininkai, prie kuriu reikia priskaityti ir didziuma miesto darbininku.

Sulig mokslo nukentejusius galima paskirstyti szitaip: 2 nuoszimeziai ju buvo baige augsttesnes mokyklas, 8 nuosz. — baige gimnazijas, apie 77 lanke sziaip invairias mokyklas ir apie 14 nuoszimeziu buvo bemoksliai.

GROMATA ISZ LIETUVOS.

Raszyta pas A. Rutkaucka, 602 South Str., Mahanoy City, per sesere Aleksandraviciene.

Rugpjucio 2, 1916. Bran gus mano broli ir seseles, asz jusu sesele Marijona Aleksandraviciene drauge su mamyte teip gi ir (czion iszkirpta per cenzura) iszvažiavom 22 Rugpjucio 1915 mete, žinoma reikejo viska apleist ir vaziuot kur akis žmogaus nesza, pasiemem ka reikalingiausia ir sepa motinelia o szeip viskas pasiliko, ir vyro brolis Franciszkus, kuris vos tik (iszkirpta per cenzura) dabar jau pradėjo suszelpimo komitetas mus szelpiti truputi, isz pradziu jokios paszjalpos neaplaikem isz niekur. Czionais viskas labai pabrango. Nesenei aplaikiau piningus isz Ameriko kuom labai nudziugu. Acziu Dievui jau su savo vyrų susirasziau, nes tik vokizskai galima raszyti tai greicziau daejna. Motinele nevažiuos in Amerika nes geidze pasilikti czionais ir atsilset po mirtei ant lietuviszkos žemeles, tik mēdže jusu suszel pimo piningizskai. Mano adresas. Lithuania Germany. Kriegsgefangenen. Aleksander Aleksandrovicz, Baracke No. 73, A. Cellelager. (Prov. Hannover.)

Meldziu pajieszkoti sekanecziu per Amerikonizskus laikraszezius:

Asz Tamoszius Liegus, Suvalku gub., Kalvarijos pav., Simno vals., Olesniku kaimo, pajieszkau savo giminiu ir pazinstamu Amerike. Adresavo kit kaip žemiau.

Asz Ignotas ir Vincas Azukai, Suvalku gub., Seinu pav., Szventezerio vals., Teizniku kaimo, pajieszkau, savo broliu Jono ir Juozo, giminiu ir pazinstamu. Adresavokit szeip: Europe Russia. Kijevskoi gub., Stancija Zeleznai, Daroga Postow. Tomasz Liogus ir Ignati Azukas.

KAIP FRANCUZAI GABENA KAREIVIUS, AMUNICIJEIR MAISTA IN APKASAS.



Francuzai del greittesnio nugabenimo kareiviu, maisto ir amunicijos in apkasus, padirbo mažus geležinkelius kaip matome ant paveikslu. Generolas Joffe su savo pagalbininkais tokiu budu atbuna inspekcije greicziau ne kaip ant arkliu.

Lietuviszkas Pasakorius

...Labai Puiki ir Didele Knyga...

609 Dideliu Puslapiu - Talpina 88 Visokiu Graziu Pasaku ir istoriju.

Juos greit parsiduoda todel nelaukite ilgai bet tuojaus iszpildykite žemiaus padeta blanka, iszkirpkite ir prisiuskite mums drauge su \$2.00 o knyga bus jumis tuojaus iszsiusta.

W. D. Boczkowski-Co.,
Mahanoy City, Pa.

Gerbemei:

Czionais prisiuncziu jumis \$2.00 už ka praszome man tuojaus prisiusti milzinizska knyga po vardu "Lietuviszkas Pasakorius" ant žemiaus padeto adreso.

Su guodone,

Vardas

Ulyczia

Miestas

W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy and A St., Mahanoy City, Pa.



— Eja: szen mano mylemas ir pabuežiuk mane. — Bet kur tasai mylemas randasi? Ar galite jį surasti sziam paveikslėle?



Amerikoniszkos Vestuves.

Iz Francziško vertė A. Adata

Tame laike Alena visai nusi-
minusi buvo. Kaip tik jos sek-
lyčios duris užsidare, mergi-
na apsipilė trilioniis aszaromis
stebuklinga laimės triobele su-
gruvo, lyg kortų namelis! Ji
pamylejo Marcellio nuo pirmos
pažinties ir per tris mėnesius
vien ji tesvajavo. Per dažnus
suejimus ir pasikalbėjimus ji
teip išpažino jo duszia, kad vi-
sos jos širdies gyslos su jo ypa-
ta stipriai suaugo. O jis teip-
gi myli ją, už tą ji guldo galva,
todėl ir jam kelione išžerti
daug atriū skauduliū turi. Iš-
lup tas netikėtas užmanymas?
Ar nepaeina jis nuo Garnodie-
nes? Bet terp tos gaidžios mo-
teres ir szvelno Marcelio teip
maž simpatijos buvo, jog su-
kau buvo — ja kaipu spusta jo
darlams nuspresti; anot jos
priešasties reikejo tame įjes-
koti, kad ji praszaliete; apie sa-
vo tautiete, jog lengviau dasi-
kvosti, kaip apie svetimtautę!

Alena atsiedo toliau nuo ži-
burio, idant jos aszarotu akiu
nematyti, ir ji visas savo spe-
kas suvienijo, idant Garnodie-
nes triumfo dar nepadidinti.
“Arečiau prie szilumos eiki-
te,” — tare daktaras savo gi-
minaitams, — “ant oro jog di-
delis szaltis! Žiema spėjinti
pradeda.”
“Nugi, nugi,” tare Garnodie-
ne in Marcelio puse Amerikie-
tams vos telinktelejus, — “iš-
tikro labai szalta, bet visgi me-
janorejome su tavim atsisvei-
kinti ir geidžiame laimingam
ir sveikam sugryžti. Mes vi-
sos laimingos per tavo užmani-
ma ir geros kloties geidžiame!”
“Per koki užmanyma?” už-
klause tephorius, — “asz nesu-
prantu, apie ką kalbi; Slaun
nuo manes gležnu reikalauja,
asz vežu jam kokias turiu, — ar
supranti, kad czia jokio užma-
nymo būti negali?”
“Nu-gi, suprantu,” atsake
Garnodienė palengvele akis iš-
versdama.
“Czia ir vizyta supras,” tare
tepliorius, išz kizenio Slauno
laiszka išzindamas; ir eme bal-
siai skaityti:
Meilias p. Auregant
New Yorke jusu darbu ne-
szeszelo nebeja, visi daigtai
iszparduoti! Jei turetį pora
gležnu metro didumo, malone-
kites pristatyti man in Paryžiū
skubiausiai, kame asz pirm dve-
jato dienu Grand-Hotel’y ap-
sistojau. “Szia insižiurek,”
pidure jis ir padejo laiszka
ant stalo; “czia nieko keisto ir
slaptingo nera!” Karsztas jo
tonas Alenai pasake, kad savas
užkariavimas jam dangel kasz-
tavo; ji teip-gi suprato, kad jo

re ir duktere teip-gi pasikemi-
nėti, idant pasidžiaugti išz prie-
szes nelaimės.

Dede ir seserainis viesniu
belaukdami sedit pas kakali,
— Marcellis misliose paskendes
daktaras cigara rukydamas.
Baisia diena nuyveno Marce-
lis, nekiek nelengvesne kaip
anuokart — ji Luiza apleidus!
Savo studijas ir skieus supaka-
vojo jis, nuo dulkiu beslepda-
mas: Czia szepetelis gulejo, o
ten stugele, ten drobė, ir visi
tie dalykai Alena minejo, kuri
szitu szauunu nameliu — globe-
ja stojosi; — dabar, bet dabar
galas tam vieszejimui! Ak,
kodel jis pas save ta teplore
priimti sutiko?

Užtat dabar reikejo to kvai-
lo pasidavimo pasekmes vilti!
Varpelis pažadino ji išz sunku
mastimu: p. Weber su Alena
atejo! Seniau Alenos balselis
jau už duru skambedavo, bet
dabar viesznios nepaprastai ty-
liai suejo; apsigaubusios ir ap-
sirizsusiš jos tiesiog sekly-
czion ejo, nenoredamos nei nu-
sivilti, o p. Weber pasake, jos
ateina vos ant porio minuciu
ir pakelevingo paskutini vaka-
ra trukdyti nenoria.

“O, mano melios ponios, ta-
mistos musu visai netrukdo-
te!” atsake seniukas. Szta
vel suskambejo varpelis ir pasi-
girdo szirksztas balsas Garno-
dienes.

“Tos atsivelka? Kad jos
suruktu!” — suszuko daktaras
balsiai. Jis lauke, kad pasku-
tiniame momente Marcellis per-
ta pasimatima savo nusprendi-
ma permains, bet ta pikta bo-
na inlindo!

Teipogi ir Alena paskutini
vilti atidejo ant szio vakaro ir
dabar kaip skestas už ziaude-
lio laikesi; tiktai acziu tai vil-
tei ji atkeliavo, bet jos prieszes
atsiradimas paskutine kibirkst-
te užgese...

Alena atsiedo toliau nuo ži-
burio, idant jos aszarotu akiu
nematyti, ir ji visas savo spe-
kas suvienijo, idant Garnodie-
nes triumfo dar nepadidinti.

“Arečiau prie szilumos eiki-
te,” — tare daktaras savo gi-
minaitams, — “ant oro jog di-
delis szaltis! Žiema spėjinti
pradeda.”

“Nugi, nugi,” tare Garnodie-
ne in Marcelio puse Amerikie-
tams vos telinktelejus, — “iš-
tikro labai szalta, bet visgi me-
janorejome su tavim atsisvei-
kinti ir geidžiame laimingam
ir sveikam sugryžti. Mes vi-
sos laimingos per tavo užmani-
ma ir geros kloties geidžiame!”

“Per koki užmanyma?” už-
klause tephorius, — “asz nesu-
prantu, apie ką kalbi; Slaun
nuo manes gležnu reikalauja,
asz vežu jam kokias turiu, — ar
supranti, kad czia jokio užma-
nymo būti negali?”

“Nu-gi, suprantu,” atsake
Garnodienė palengvele akis iš-
versdama.

“Czia ir vizyta supras,” tare
tepliorius, išz kizenio Slauno
laiszka išzindamas; ir eme bal-
siai skaityti:
Meilias p. Auregant
New Yorke jusu darbu ne-
szeszelo nebeja, visi daigtai
iszparduoti! Jei turetį pora
gležnu metro didumo, malone-
kites pristatyti man in Paryžiū
skubiausiai, kame asz pirm dve-
jato dienu Grand-Hotel’y ap-
sistojau. “Szia insižiurek,”
pidure jis ir padejo laiszka
ant stalo; “czia nieko keisto ir
slaptingo nera!” Karsztas jo
tonas Alenai pasake, kad savas
užkariavimas jam dangel kasz-
tavo; ji teip-gi suprato, kad jo

užmanymas dabar nesugriauti-
nas.

“Sulyg vožtuvio, kurs pri-
emene stovi, mes taves anks-
cziau kaip per menesi neregės-
me,” — praczype Garnodienė,
Alena žvalgydama.

“Manding, tu apie mano
kelione daugiau žinai, kaip asz
pats,” — skambejo atsakymas:
“dienos pagryžimui asz paskir-
ti negaliu, nežinodamas, ar p.
Slaun pareikalas szikiuos, to-
kius apdirbimus ar ne.”

“O, asz galiu dereti, kad vi-
sa menesi tu užtruksi,” Garno-
diene murmejo. “Mes neapy-
sime, jei tu nors ant Nauju Me-
ta pribusi adgal. Sara potan
turi išzvažiuoti, ir jai bus ne-
linksu per izskilmingas die-
nas taves nematyti.”
“Iz tikro!” atkirto Aure-
gan, kuriam Garnodienes sulip-
dytos kalbos apkireti pradėjo.
“Iki sziai dienai asz nežinoju,
kad esu Sarai bent kiek reika-
lingas!”

Alena tyledama klause; toli
ji sedit, bet szirdis jos delei
Garnodienes panudintu vily-
cziau drebejo; vienok puikybe
jai nedaleido su bjauria boba
susiimti, kuri teip dangel bomb-
seno ir galop dave suprasti,
kad riki atsisveikinti, nes Mar-
celiui nebeaug laiko del miego
paleika, o greitasis kelevilkis
anksti iz Epinalio iszeinas.

“Asz turiu vilti,” tare Ale-
nai daktaras, “jog Marcellis
greitai sugryžti privalo. Apart
visko jis turi savo sena dede at-
minti ir...”

Bet mes dar czia esame, mei-
las kuzine,” — insimaisze Gar-
nodienė. “Mes taves neaplei-
sime.”

Daktaras nekiek ant tos kal-
bos neatbojo ir tese: “ir asz tu
riu vilti, kad p. Weber ir tamis-
ta, mano milimas vaikelis, ma-
nes neužmirszite, ir toliau man
tokius pat gražus vakarelius
dovanosite, kokiais iki sziol ma-
ne laiminote. Marcellis man sa-
ke, buk p. Alenai darba užda-
ves, o asz nemegstu nuolat kal-
bėti, kad mano namas teip-gi
ir tamistu namas ir visad valio
jo duris.

“Žinoma, žinoma!” — pra-
bylo Marcellis. Alenai akis asza-
roti pradėjo. “Labai acziu ta
mistai,” — tare ji nuosirdžiai
ranka spausdama. “Koks ta-
mista geras!” Garnodienė,
jos dukte, sesuo ir p. Weber išz
pasku jas nuejo, noredamas
jauimiems žmonims desti duoti
— paskutini karta ant keturiu
akiu pasiszneketi...

Marceliui kantrybe plyszti
pradėjo. “Iki pasimatymui,
panele Alena,” tare jis ir jos
ranka paeme.

“O,” atsake ji, — “geriau
sakyki tamista, su Diev, gyven-
ki sau sveika!” Dabar jos gy-
venimas visai subirejo; jai ro-
desi, kad Marcellis del jos visai
jau pražuvo...

Marcellis ir Alena jaute, kad
szirdis trukti pradeda; jie pa-
spaudė paskutini karta sau ra-
kas ir persiskyrė mislindami,
kad daugiau susitiktis nebpi-
seis.

10.

Ant rytojaus Garnodienė
duktere ir sesere anksti sukele
ir visos tris pas daktara ngu-
rino — idant Marceliui, “lai-
mingos keliones” pasakyti. Pa-
kinkyti arkliai kojomis sniega
nekantrai draskė, bet Auregan
nesiskubino sesti; jis mets nuo
meto in Alenos langeli žiurejo,
turedamas vilti — dar syki ja pa-
matyti; bet gardina nepasike-
le.

“Važiuk, mano sunau, nes
ant kelevilkio pasivelinsi,” ta-
re Macler.

Marcellis inszoko važin ir išz-
važiavo, abiejones ir sopuliū
pilnas. “Kaip gerai, kad iszi-
krauseziau! Matyt asz jai vi-
sai nerupiu, nes pagailejo pas-
kutinio “sudiev!”

Dienelei brieksztant szvilpe
važys in Les Roches tuo pacziū
keliu, kurs jo ir Alenos teip
tankiai numindžiotas buvo. Da-
bar pravažiavo jis vieta, ant
kurios pirma vakara su ja at-
sisveikino; ten niuksojo pru-
das, pas kuri prasidejo jos
mokslas... Visur buvo pilku,
margu, lyg ant jo nuvargusios
dusziol...

Paryžiuje reikala su Slaun
jis labai greitai pabaige. Da-
bar prasidejo dar liudnesnis
laikas, kaip jis inspeti galejo...
Draugus ir pažinstamus aplan-
kyti ar galejo jis su tokia nu-
karejusia dvasia? Po gatves
klaidžiojo jis ramybės rasti ne-
galedamas. Savo bute jis ne-
galejo nuo atminimu pasislepi-
ti, kurie ji išz visu pusiu ap-
siaute. Akys nuolat jos mei-
las veidelis stovejo; ausyse
spindejo jos malonus balselis;
jis jausti jaute jos szvelna esy-
be — o jo szirdin ji buvo labiau
insimeigusi, kaip jis spekavo
seniau! Ir vieton in rankas nu-
myleta esybe paimti ir drauge
su ja roju intaisyti, dabar jis
vienut vienas sedit, skaudu-
liu nuvargintas, o ji vel po vie-
ta klaidžiojoti turejo. Kodel jis
toks buvo kvailas? Ar Garno-
dienes liežuviavimai pertikrino
ji? Kas buvo Alenoje peikti-
nas? Niekas ir niekas! Argi
nuosirde, gerute mergele jam
suprasti nedave, ar nepanaik-
no visu jo abiejojimu? Marce-
liui gailu pasidare, kad jis pas-
kutini žingsni žergti pabijojo;
dabar jo laime jau sudraskyta
gulejo! Buvo jau velu, nes už
keleto dienu ji išzvažiuoti ture-
jo! Antra atsukus, ar buvo ji
visiszkai atsidavusi? O jos
pramiegojimas paskutiniu ryt-
mezio?

Kartais apimdavo ji audri-
nis noras — lekti namon ir vel
pasimatyti, vienok ta nora už-
veikdavo jis ir po koju pamin-
davo. Prasli... o keturiolika
dienu — baisiausio laiko, ko-
kio niekad dar pergyventi jam
neprisejo; skausmai, kuriuos
acziu Luizai jis išpažino, nebu-
vo jo kaltybes paaitrinti, o czia
vien jo paties kaltybe, ir... jis
iszrode lyg tikras kankintinis...

Du kartu rasze jis dedei: at-
sakymo jokio; Alena turejo jau
pasileisti kelionen ir nors pas-
kutini linkejima per dede at-
siunsti. Pagaliaus tylejimas
ji baiginti eme ir jis vel para-
sze Maclerui, delei Jezaus sopu-
liu tuojaus atasztyti, kas Char-
mettese dedasi. Kantrybe jau
visai pasibaige, kada per pora
dienu priesz Kaledas atskrido
teip ilgai laukiamas atsaky-
nas.

Mano brangus Marcellis!
Tu mano ilgam tylejimui
stebiesi ir nerimsti — priezas-
ties tam atspeti negaledamas;
jei tavo neramumas izz tikro
teip didis, kaip raszai, man-
ding tad papraseziausis daig-
tas — namon parvažiuoti ir ap-
sižiureti. Tavo reikalai su
Slaun seniau jau pabaigti; asz
žinau, kiek laiko užimti jie gali-
— 15, daugiausiai 20 minuciu,
— o taves kaip nera, jau 3 sa-
vaites baigia sukakti! Prie-
zastis, kuri tave, Paryžiaus
vieszbuti uždare, visai kita, ir
asz tau duodu žodi, kad ja ge-
rai suprantu.

Apakysiu bet-gi tau, kas po-
tavo išzvažiavimui atiko.
Asz stacziai linksmos vande-
les nebturiu!

Panele Spenlow dar akti
priesz tavo kelione eme ega-
liuoti, o rytmeti pradejitr-
gys teip smarkiai kratyt jog
p. Weber be ligones paveimo
liepe mane pakviesti... pas
kiaur per tris dienas dgys
teip sueme ja, kad visa svka-
ta iszcziupe... jau 12 dienasz
neatsitraukiu nuo ligoneslo-
vos. Kaip vadinasi ta ligasz
nežinau, bet žinau, kas ja su-
te: apie tai pasake ligones ie-
dijimai. Tau ta žinia prantz-
damas, asz paminu po kojois
daktaro etika, už ką vyresme
mane turi smarkiai nubauti,
bet sanžine griaužia mane e-
perstojaus ir liepia sakyti! I-
laiminga mergele diena ir ne-
ti tavo varda vis szaukia, i
szvelniai jos nusilpes balses
skambejo, tasi vel pilnas abie-
nes; man aszku kaip dieni
kad ji tave tikrai ir karsztai p-
mylejo, o szirdis jos plyszti pr-
dejo. Poni Weber karezi-
aszaras lieja, o asz turiu liud-
nia role czia loszti, nes jaučiu,
kad tame yra laszas ir mano
kaltybes!

Drugis ilgą laiką toks nesvie-
tiskas buvo, jog aplink merge-
le giltine suke; acziu ilgai prak-
tikai musu kolonijose, asz teip
insilavinau drugi gydyti, kad
su ja roju intaisyti, dabar jis
vienut vienas sedit, skaudu-
liu nuvargintas, o ji vel po vie-
ta klaidžiojoti turejo. Kodel jis
toks buvo kvailas? Ar Garno-
dienes liežuviavimai pertikrino
ji? Kas buvo Alenoje peikti-
nas? Niekas ir niekas! Argi
nuosirde, gerute mergele jam
suprasti nedave, ar nepanaik-
no visu jo abiejojimu? Marce-
liui gailu pasidare, kad jis pas-
kutini žingsni žergti pabijojo;
dabar jo laime jau sudraskyta
gulejo! Buvo jau velu, nes už
keleto dienu ji išzvažiuoti ture-
jo! Antra atsukus, ar buvo ji
visiszkai atsidavusi? O jos
pramiegojimas paskutiniu ryt-
mezio?

Bucziuoju tave nuosirdžiai
Dr. Macler.

Marcellis vieszbuczio varpeli

DEL SUSZELPIMO SERGANCZIU KUDYKIU.



Special Photograph N. Y. H. Service

New Yorke susitvere nauja organizacijoje po vardu: “Mi-
licije Milaszirdystes,” kuriuos tykslu bus suszelpimas sergan-
cziu vaikū. Paveikslas perstato prezidentka Mrs. John Ham-
mondienia prigialbenti kudykiai apkriksztinti viena izz auto-
mobilinu ambulaneu.

teip smarkiai patrauke, kad
ankoviestas nutruko; persi-
ande tarnai grūdami suleke,
jis lyg padukes szaukti pra-
ejo.

Pasamdyti vežika! Daksz
skaita! Kad butu už minu-
te!!!

Jiko pusvalandis iki iszeji-
mų greitojo kelevilkio: Dra-
buiai tapo greitai sumesti, ve-
žiks parupintas. Vežiko ark-
lis iz kailu narstiesi, žemes ne-
sieklamas: buvo prizadetas ge-
ras žmokestis, ir dar geresnes
magaryczios... Marcellis vienok
tik tada nusimalde, kaip szilta
me vigone insitaise, ir kelevil-
kis iz vietos rideti pradėjo.

(Toliaus bus.)

TARADAIKA.



Tegul juosius szimtas nege-
lu, kaip izz varnos negalima
padaryti gervelio, teip izz lietu
viszko girtuokliaus negali buti
žmogus.

Gerkite vyrai kiek norite,
Jokiu rasztu neskaitykyte,
Geriaus tamsunais buti,
Ir sunkiausius darbus dirbti.
Iremes augstyn su dideliu
staigumu kaip sliekas slenka
karklu iszbales iszejas su savo
kiavalu ant kupros.

Tuszeze ju bedu,
Nesibijom ju,
Ant to mes sutverti,
Kad sunkei skverbti.

Nevienas darbininkas rugoje
ir dairosi aplinkui kaip izz be-
dos iszbrist. Maitink savo
szeimynelia, užmokek in szto-
ra, užmokek randa, — viskas
brangu. O jeigu Dievas daleis
kokia nelaimia, tada bus atlik-
tas kriukis. Sunku priesz ve-
mynelei užtektinas.

Sztai parasziau tau viska, ka
mano sanžine paliepe, bet ant
galo pasakysiu teip-gi mano
nuomone apie mylima mergina
kuri dar brangesne man tapo,
kaip ja nuo myrio iszgelbejau.
Jei man 35 metai tebutu, asz at-
museziau Alena izz tavo ranku
nors su kulipkos pagalba ir pa-
daryciau ja per tavo tetule, il-
gai nemislidamas!!!

Pribuvome prociavot,
O ne ponant, ne uliavot,
Turime blaivei užsilaikyt,
Po kareziemas nesitrunkyt.
Visi varga pamatysim,

Jeigu greitai nesusivaldysim,
Bloga nuo gero atskirk,
Duszia savo dabink.

Skaityk žmogau kiek galesi.
“O sveikata turesi,
In czion jaunas pribuvai,
Darba gavai,
Sveikatos jau netekai,
Ubagu likai.

O kiek žmogau laiko ant tusz
czio praleidai? Kiek tu ant
tuszezio czentu jau praleidai?

Voveriuke ant žiemos maista
szapuoje,
Szruzele po szapelį in kru-
va nesziđoje,

Idant ant žiemos turetu,
Beabejones sudetu.

O ka tu žmogau padarysi
kaip žiema ateis,

Kaip szarna tenatves galva
tavo apibers?

Valgyt teip-gi norėsi,
Norint dantu jau neturesi,
Ar aruodeli pripylei,
Ar ant žiemos atskyrei?
Ant to tyli kaip nebylis,
Ba esi grinas kaip pyplis.

Dedate vyručzei auksas ant vi-
soku užmanymu, lobinate sa-
vo procia tinginius, kurie lai-
ko jus už nieka ir juokiasi izz
jus. Geriausia su tais czentais
szelpkite patis save, ba jum
daugiau reikalinga. Isztikru-
ju, trumpoje ateityje ne vienas
datirs.

Nuo visko rankas nukratykim,
Buda savo permainkim,
Vaikelius musu szelpkim,
Iszmintje juose kelkim.
Ba juose mus bute kabo,
O senatveje ne bus bado,
Kariaut su bažnyczion pasi-
laukit,

Nesirupinkit — atsitraukit,
Kunigai jiaises prižiures,
O tada visi malszuma tures.

Veluk namien sedeti,
“Saulė” smagei skaityti,
Su vaikaus pasikalbet,
Su paziuole pasimylet,
Pantukia iszsigiart,
Ir senatves laukt.

Ba kas manias neklauso,
Tai viskas nuejna ant sauso,
Tautiszka dirva pabyro,
Institutai ir viskas suyro.

**Smertis blakems in
minuta laiko.**

DYKAT bus pasiusta ant keliu
metu del blakiu isznaikinimo;
kas umai atsisu, stempomis
paczo 4 dvi-centines, kam mo-
keti po 50c, iki \$1. Czia gausite
konia dykai. Szitas apgarsini-
mas tik ant trumpo laiko todėl
pasinaudokite szendien. Raszy
kite ant szito adreso:

B. SPECIALTY,
Box 9, Sta. W.,
Brooklyn, N. NY.

KA DIEVAS SURISZO.

Tu man vaikiesiesi in tuos susirinkimus! Tu man neszi ten pinigų! Asz tau parodysiu! — Szauke, paraudusi izz piktumo, pati ant savo vyro.

Tai buvo stora, kaip statine, boba, žvilganczia nuo tauku bliuze apsiivilkus, susivelusiais plaukais. Ant kaklo matasz kavo szkaplieriu pundas.

— Geriau duok valgyt, o ne reikauk nesavo balsu — pasake, sunkiai sesdamas pas stala, jau pagyvenes vyras susimas-cziusiu veidu, augszta kakta, prastais darbininko drabužiais apsiivilkes.

— Kur dirbi, ir eik! — atkiro jam pati: — Lauksiu asz taves iki isznaktu su vakariene!... Dievuleli mano, už ka man toki kryželi uždejai? Kaip pradejo pas tuos szetonus eiti, tai vis ten ir ten. Ne jam pazios reikia, ne vaiku. Namie ne valandele nepasedi.

Ji pradejo verkiti, bet tai nebedare in ji jokio inspužio. Jis tik norejo, kad greičiau pa valgyt gautu ir eit gult, kad ne reiketu ilgiau klausytis jos poteriu. Nusibodo jau jie jam, ligi gyvos mesos insigriauze. Neiszkeždamas jis pasake:

— Namie sedet ir tavo poteriu klausyt! Gana jau asz ju prisiklausiau. O kur daugiau, ar in kareziama eiti? Tau butu geriau, kad asz, girtas parajes, pradečiau tave už plauku tasyt?

— Asz tau patasyčiau! — atszove ji, jau nustojusi verkiti: — Žinai, kad geriau butu, jei in kareziama eitum, o ne pas tuos szetono iszperas... Vira mano gyvenima užtrucijai — ir vel pradejo verk.

— Vakarienes duok nežlium bus! Ar ilgai asz lauksiu? Žinai, kad ryto turiu anksti in darba eiti.

Ji nesiskubino. Apkule pradejusi verkiti maža vaika. Eme indus blaszkyti. Jis žiurejo in ja liudnomis akimis, bet nieko nesake. Tik da labiau susispaude jo lupos. Iszstrauke isz kiseniaus laikraszi ir pradejo skaityt. Pamacziusi tai, ji, kaip tigre, prie jo szoko:

— Ir vel tu blekiu parsinesei! Tuoj in pecziu immesiu! Jis atstume ja viena ranka nuo savos ir vos susituredamas orebancziu balsu pasake:

— Atsitrauk! Ka tau kliu va, kad asz skaitau? Geriau ir pati paintum szita pasiskaityt, o ne lakstytum vis liežuvi iszskisus nuo vienos bobos pas kita ir nemaltum per dienu die nas. Tada, gal but, ir pati szita suprastum, ir aplink save geriau apsižiuretum, ir vaikus geriau aprupintum. O dabar žiu rek, kaip viskas apskrete, — net bjauru in rankas paimti.

— Tu mano darbu nenudirbi si, — rankas insiremusi, pasake ji: — Koks ponas pasidare! Lietuvoj jam nieko nereikejo, o dabar jau viskas negerai. Tai pats geriau pasidaryk! O asz tavo blekiu neskaiciau ir ne-skaitysiu.

— Užaugau neskaiciausi — ir dabar man to nereikia. Dekui Dievui, kad asz isz savo knygos bažnytelej paskaitau. O tu man tos szetono szeklos in namus neneszi. Pats prapuldai savo duszele ir kitu nori prapuldyt. Tuoj isz namu man isztruksi!

— Kalbek tu su tokia velnio bobute! Ir kasdien tokie pamokslai!... Tai ar tu ne to nesizmanai kad, jei asz skaitau darbininku laikraszi, priklausa sau draugijai, tai ir tu turi isz to naudos? — intinsamu balsu

Prieszai musziuosia pr Verduno.



Ant kaireses matome Keizero sunu kuris apleido francuziszka forta Vanx, kuri randasi rti Verduno, o ant deszines generolas Nivella apginejas Vejuuo.

pradejo jis kalbėti.

— Gera man nauda, kad tu kur buves, kur nebuves, vis te begi, vis kiski ten pinigų. Geriau Dievui ant garbes apvertum, o ne tiems szetonomas.

— Kas su tavim pasidar? Seniau tarytum, kaip žmogus, buvai: ir pasikalbet su tavim galejai, ir ka, o dabar vis pustu szoki. Turbut, nuo to loko kaip pas kunigeli pradejai ankytis. Ar ne jis tave prinokino?

— Tai žinai, kad jis gal dau-giau ko pamokinti, negu te tavo "cieilikai"! Atsivei da tu ezia man koki — tuoszluota paimsiu.

— O jei asz tau szlita paimsiu — ka tu tada pasakysi? Ji vel ant jo szoko:

— Imk, imk tuojan imk! Asz taves nesibijau. Sze tau szpyga in panosel!... Tai ju susiuoste su kokia "pana"? Žinai, tau dabar jau ne szliubo nereikia, ne vaiku. Kaip szuo, susibegai ir gerai. Szandien viena, ryto kita. Toks jusu mokslas...

To jis jau pakelt nebegalejo. Susispaude jo kumszczios. Jis pabalo ir, vos susilaikydamas, praskoze per suspaustus dantis.

— Tylek! Ar tu neužsi-ciaupsi?

— O ka, ar ne teisybe sakau? Žiurek, ir tas pabego nuo pazios, ir tas... Svetimas pazias vilioja... Teisybe kunigelis sako...

— Nenoroms begsi nuo tokio sutverimo.

— Tai begk, begk! greičiau begk! — draskesi ji.

— Žinai, kad, jeigu tu kasdien giedosi ir giedosi tokias li-tanijas, tai nieks neiszstures. Ne socialistai szeimynu ardytojai, o pirmiausia tokios tamsuoles bobos, kaip tu; ir tie tavo mokintojai, kurie kursto ir pragara namuose kelia.

Neiszturejo jis ir, kepure paises, per duris iszejo. Vairkai, iszbudinti isz miego, verke, o ji lydejo ji.

— Eik, eik! Gal geresne rasi?

Tarytum akmuo krutine jo slege. Jis begatavas buvo begti, kur akys nesza, bet kas bus su vaikais? Kas isz ju užgaus, jei jie liks jos globoje? O su savim pasiimti — kaip jis juos gales prižiureti, dirbdamas nuo ankstybo ryto ligi vakaro?

Jis ejo, galva žemyn nulei-des, ir, pats nenusimaudydamas, atsidure saliuno tarpduryje. Valandele pamastes, jis zenge per slenkstį, nedrasiais žingsniais priartiino prie baro ir cme graužianti ji kirmina marintu... V. Kapsukas.

DEL MUSU VAIKU.



TRIS BROLIAI.

(Negirdeta neregeta pasaka.)

Buvo du broliu gudriu, tre-cias kvailas. Ir eimancziu gudriuuoju vienu keliu, o kvailys vienas pats kitu keliu

Paeje koki gala. Kvailys ir emes juodu szaukti: "E-e, broliai! Eikit, szen, žiurekit, ka asz ezia radau!" Tuodu broliu ir sznekancziuos: "Eiva pasiziureti, gal tas kvailys ir gera daigta ka rado." Atejusiu pas ji: "Tai kame, ka tu ezia toki radai?" Tas rodas aketvirbali rades, sakas: "Ar matote, broliai, koks ezia geras jieszmas briedžiui kepti!" Tuodu nusispjovusiu ir sakan-cziu: "Matai, kad jau kvailys — kvailys, nei briedžio, nei nieko, o jis džiaugias aketvirbaliu kad geras jieszmas jam busias briedžiui kepti!" — ir nuejusit sau.

Tas vel paejes toliau ir emes szaukti rekti: "Broliai, broliai! Eikszekit, ka asz ezia dabar radau!" Tuodu tariancziu eiti, tariancziuosi neiti, bet vel susiznekusiu: "Ar eiva, ya ar ka — pasižiureti, gal tas kvailys ir ka gera rado." Gi prieinancziu — prie sauso gluosnio atstojos ir beszukaujas. Tuodu priejusiu klausianciu: "Tai ko tu ezia szukauji? ka tu ezia dabar radai?" — "Žiurekit, broliai, koks ezion sausas medis briedžiui kepti!" — "Et, tik tai su pusgalviu su-sidek, be reikalo mudu jo paklauseva, ir gana: nei briedžio, nei nieko, o jis szaukia ir szaukia... Eiva mudu sau!" Ir vel tuodu nuejusiu savo keliu, o tas savo.

Ir vel visi paejeje. Daugiau kvailys ir vel szaukias: "E-e-e! broliai, broliai! eikite szenai! eikite, žiurekite, ka asz ezia radau! E-e!" Tuodu broliu nebenorincziu klausyti, bet szis szaukias ir szaukias. "Kad jau jis vis taip szaukia ir szaukia, ar eikiva pasižiureti ar ka, gal ir rado ka gera!" Ateinancziu, klausianciu: "Tai ka dabar radai?" Szis sakas: "Gi žiurekite — briedis!" Tuoj ta briedi visi nuspaude, atsinesze tuos medzius — ta sausaji gluosni, ta jieszma aketvirbali.

Na, netur ne vienas ugnies. Mata ne labai toli už kulynu — smilksta, kurenas ugnele. Tuoj vienas isz gudriuju nu-ies rades — toks bjaurus senis bekurenas. Tas praszas: "Seneli, duok man tos ugnies, pa-

skolink." Senis sakas: "Pasakyk man negirdeta neregeta pasaka, tai asz tau duosiu ugnies, o jei nepasakysi, tai reži resziu isz nugaros." Tas sziaip sakas, taip sakas, mikt, mikt, ir nieko ner. Senis tuoj jam reži isz nugaros ir iszrezes. Tas nuejes sau. Einas antras isz tu gudriuju, ir vel taip pat. Senis sakas: "Pasakyk man negirdeta neregeta pasaka, tai asz tau duosiu ugnies, o jei nepasakysi, tuoj reži resziu isz nugaros, ir gana!" Tas vel szita sakinejes, sakinejes, nieko ner ir gana. Ir tam senis reži iszlupes isz nugaros ir — "eik sau!"

Na dabar nuejes kvailys prasztyti ugnies. Senis taip-pat atsakes: "Pasakyk man negirdeta neregeta pasaka, tai duosiu ugnies; jei nepasakysi, tuoj reži resziu isz nugaros." Bet szis tuoj jam atsakes: "Asz pasakysiu, tik tai tu man nepasakyk "meluoji," o kad tu man pasakysi "meluoji," tai asz tau du reži resziu isz nugaros." Senis ir prisizadejes nepasakysias.

Na, tai szis ir emes sakyti: "Gi asz einu einu per miszka, ir pamacziu dreve; prilipes žiuriu, kas toj drevej, žiuriu — genaieziai. Asz tuoj in ta dreve inlidau, visus genai-czius iszmuszinejav, nusipe-ziau, isziskrodžiau. Daugiau lendu isz tos dreves lau-kan, gi nebegaliu. Parejav na mo, atsinesziau kirveli, prasi-kirtau dreves didesne skyle ir iszlindau laukan. Daugiau vel einu einu per ta miszka.

Klausaus, girdziu: trata, braszka, atszvilpia, atuzia ant manes tiesiai! Žiuriu žiuriu — de-vynios stirmos viena koja beszo kancziuos! Asz per ta koja pokszta, ta kojele triokszta ir nu-lužo. Asz tas galveles nusuki-nejav, kailiellus nusimauscziau ir einu. Daugiau vel einu einu toliau per ta miszka, girdziu — spengia, bimbia, kaukia, ezy-pia, szvipia. Žiuriu, žiuriu — devyni vilkai viena bite bepjav na! Asz tuos vilkus nugainio-jau, ta bitele susigavau ir ne-szuos. Daugiau ta man bitele prinesze pilnas visas stirmenas medaus. Daugiau einu einu, ir priejav tokia upe. Kai ejau per liepta, ir inlužau. Man septynios stirmenos medaus in vandeni inkrito ir pasileido. Ka asz darysiu! Man to sal-daus vandenelio gaila palikti, o neturiu kuo gerti. Gi pagal-vojav, pagalvojes ir nusivožiau kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir einu. Ir eme visi žmones manimi juoktis. Asz dar žvalgaus, ko jie ezia ma-im juokias. "Gi, sako, žiurek, žmogau — tau ant galvos kaukoleli nuo savo galvos. Na asz ta saldus vandeneli gerti, na gerti! Geriau geriau, kol tik saldus buvo, visa iszgeriau. Daugiau ir

50,000 KNYGU

VISISKAI UŽ DYKA

Kožnas vyras turi pareikalauti umu laiku vieną iš tų Stebukingų Knygų. Vyrai, kurie mana alyvėsti, vyrai ligoti, silpni, nerviški ir išsijakinti — vyrai negabi pri darbo ir ne galingi naudotis priimamu gamtos — visi tie vyrai turi pareikalauti vieną iš tų didžio vertybės medikališkų knygų. Knyga ta pasakys kaip vyrai naikin savo gyvastį, kaip jie įgauna ligas ir kaip jiems gali būti sugrąžinta sveikata, stiprumas ir spēkas trumpu laiku ir su mažais kaštais. Jei nori būti vyras tarp vyrų — stipras, resnas, energistiškas vyras, ta knyga parodys kelią.

**Kelias į Sveikatą,
Stiprumą ir Energiją.**

Ar Esi Kankinamas

Sifilių arba Užnuodijimų Kraujo, Triperų, Pulvimų, Nusilgnėjimų Gyvybės, Užkrečiamais Ligais, Lytiškai Slapinamais Organais, Dusulių, Negro-mulavimų Vidurių, Prietvarkų, Slogomis, Hemoroidais, Reumatizmu, Pilvo, Takių, Pusių ir Inkstų Ligoms?

Ar turi skandėjimus stovėse, sanariuose; galvos skandėjimus; blogą apetitą; surugusį pilvą; atsiirgėjimus; ar vėmį; ar turi tulžies užpuolimus; apdengtą liežuvio; negerą kvapą; tam-sius ratus po akių; ar negali miegoti; ar turi negerus sapnus? Ar esi nusil-pin-tas ir lengvai sujudintas; ner-viškas, baringas ir arzus; pasargis ir visas sunykis iš ryto; nedrąsus ir ka-tinis nuo draugystės; autidyse, priklus ir nusiminęs? Muš knyga už dyką pasakys jums apie tuos daktus aiškelį ir lengvoti kairioi teip, jog galeste suprasti jį ir naudotis jos patarimais ir pamokinimų. Ji yra krantovė žinios ir talpina tikrai tokius daktus, katrus kožnas vyras, jaunas ir senas, turtingas ir biednas, nevedęs ir vedęs, sergantis ir sveikats, turi žinoti. Atminti, jog ta knyga yra absoliutiškai už dyką, užmokam pactą. Ant kon-verters niera paduotas medikališkas vardas. Nieks ne gali žinoti kas ten yra, tik jūs. Paduok savo vardą, pavardę ir adresą aiškelį, atkirkp ir siusk tą Už Dyką Kuponą.

Siusk Tą Už Dyką Knygos Kuponą Šiandien.

DR. J. RUSSEL PRICE CO., L. 200, Madison & Clinton Sts., Chicago, Ill.

Godotinasai! — Aš esu užinteresuotas jusų Už Dyką Knygos Pastulynimui ir noredain gauti vieną iš tų knygu, umu laiku.

Vardas ir pavardė.....

Adresas.....

Miestas.....

Stejtas.....

Žinios Vietines

— Readingo kasiklos moko jo Mahanojui, Gilbertone ir St. Nicholas seredoj.

— Republikonizski kandy-dantai isz Schuylkillo pavieto laimejo visi iszskyrant vieno Legislatoriua Donnelly. Heatonas ant kongresmono aplaiki 7853 balsais daugiau už savo priesza, Snyderis 7,754 daugiau už Murrin, Szeiferis 833. Szeip visi atejviai konia balsavo už republikonizska tiketa. Paskola \$70,000 ant pataisimu ulicziu ir nupirkimo ugnagesiams naujes maszinas teip-gi perejo.

— Ana diena paliejje sueme du vaikus Kazimiera Auksztakalni ir Antana Pezevski, abu du pribuvo ant freitu isz Detroito, Mich. Abudu likos nusiuustais adgal, bet Antanas ne labai norejo važiuot adgal, nes sake, buk tevas yra numirias o motina per dienas girtuokliauje.

— Lehigh Valles kompanija apgarsino, buk jeigu kas isz szejnyos anglekasio dirbančio po taja kompanije apsigutu, tai nusiuns in namus daziuretoja ligitoni — nurse. Jeigu apie tai tuojaus pranesz tai daziuretoja tuojaus pribus ir daziures ligitoni pakol pasveiks. Patarnavimas yra visai dykai. Lietuviai neužmirszkite isz to pasinaudoti.

— Apsisaukokytes prasipia tinusiu meksikonizsku bumazku kurias kareiviai prisijunzia del savo pažinstamu isz Meksiko. Tosios bumazskos nevertos ne popieros ant kurios yra atspaudintos. Mainant pinigus perziurekite gerai. Jau panaszus keli atsitikimai atsitiko mieste. Žinote, kas akin neatidaro tai kizeni atidaro.

— Seredoj atsibuvo szliubas p. Antano Kaminsko su p. Ona Ramanauckiute. Veliname laimingo gyvenimo.

† Utarninke Ashlando ligitoni mire Stanislovas Mruk, lenkas isz New Bostono, kuris likos suzeistas kasikloje szezios nedelios adgalios. Paliko paczia ir 4 mažus vaikuczius. Laidotuves atsibus su-batoj.

— Kam jum izdavinet daug piningu ant pecziaus (littero), tad galite nupirkti pigei jeigu atejseite po No. 313 W. Mahanoy Ave.

— Ant praejto susirinkimo Szv. Juozapo draugystes buvo nutarta priimti naujus sanarius už pigu insiraszima tiketa už \$1, ir tai tik ant trumpo laiko. Yra tai seniausia draugyste Mahanojuje ir drucziai užsilaiko. Dabar turite giara draugyste už pigu insiraszima. Ateikite ant susirinkimo kurie atsibuna kožna menesi, ta nedelia po 20-ta. (t. f.)

Isz Lietuvizsku Kaimeliu

Bridgeport, Conn. — "Lietuvizskoje Dienoje" lietuvizski rinkejai surinko arti 2000 doleriu auksu. Kada visos draugystes sudes savo prizadetas auksas, tai gal daejis lig 3000 doleriu. Rinkeju auksu buvo apie 150 ypatu. Daugiausia aukavo Lietuvei, Amerikonai, Lenkai o Szvedai visai neaukavo.

SZIS PAVEIKSLAS NEPERSTATO KRUTANCIU PAVEIKSLU AKTORIUS.



Automobiliu kuri matome ant kranto akmens vadinamo "Overhanging Rock" Yosemite Valley, Kalifornijoje, priguli prie A. C. Pillsbury, kuris su savo draugais užvažiavo ant jo. Jeigu automobilius "brekes" nebutu sulauke automobiliu in laika, tai visi butu suteszkintais ant smert in pragara 3,420 pe du gylio.

Oil City, Pa. — Darbai gerai eina, o kad buvo stoka darbiniuku, tai kompanijos pargabe no 150 meksikonu. Lietuviu yra tik keturios szejnyos, bet p. Juozas Vaitkus atsimindamas ant "Lietuvizskoje Dienos" ir nuvargusiu savo broliu Tevyneje ir rinko auksu su p. Valerije Vaitkieniai. Juozas Vaitkus surinko \$26.26 o poni Vaitkiene rinko ir Frankline, surinkdama auksu \$41.01 abiejusios miestuosia. Pana Veronika Bakaiciute surinko 4.65. Už toki pasidarbavima p. Vaitkui priguli didelia garbe ir padekavonia, jog pasidarbavo taje dienoje del savo tautieciu.

Oakland, Cal. — Darbai eina gerai, darbu yra visokių daugiausei Lentejovose ir miszkose. Algos nog \$2.50 ligi \$5.00 ant dienos, darbai lengvus, valandos 8 ir 9 in diena, pragyvenimas ir pigesnis negu kitur. Drabužis yra brangesnis, bet ne per brangus. Oras yra gražus ir sziltas. Žiemos visai nera. Asz jau 10 metu gyvenu Californijoje o žiemos dar nesulaukiau, tai jeigu kurie isz lietuviu ar lietuvaites myletu ka daugiau dazižinoti aplink szita kraszta tai raszkykite laiszka indedami už 2c. krasos zenkliuka del atsakymo, asz viska tamistoms apraszysiu. Laiszkus raszkykite ant to antraszo. F. J. Gričius. 932 14-th Str. Oakland, Cal.

Edwardsville, Pa. — Kingstone ne ir Edwardsville, "Lietuvizskoje dienoje" surinkta \$1,151.67. Rinkejai su bleszinems su rinko \$272.95; bažnycioje surinkta \$120.22, Kingstone para pinoj \$348.50. Viso labo \$1,151.67, kurie likos nusiunustais ant ranku Red Cross in Washingtona. Stambesnes auksas padovanojo Kingstone L. B. klubas \$75, Szv. Vincento draugyste \$50, Bastels Bravoras \$50, Lietuvizski Vyezai No. 32 \$40, Szv. Atano draug. \$25, Kun. Kudirka \$25 — daugelis aukavo po \$2 ir po \$1. Komitetu ant West Side buvo: F. Bukantis, prezidentas; B. Kubilius, vice prezidentas; T. Szamis, sekretorius; S. Pauksztis, kasijerius; A. Kodisz ir J. Kuczinaskas, globejai.

ANT PARDAVIMO.

Geras didelis namas ant W. Spruce uliczius, su visoms vygadoms, maudykle, maudyne, vykados, sziltas ir szaltas vanduo, elektrikas visur iszvestas, dideli sklepai, didelis kiemas, Ant kito galo loto prie W. Maple uliczius teip-gi randasi namas ant vienos familijos. Szite namai randasi ant puses loto ir parsiduos visai pigiai. Todel atsizaukite kagreicziausia po No. 512 W. Spruce St.

ANT PARDAVIMO

Farma 72 akriu, 50 akriu iszdirbta, reszta girria, 2 szulinei, begantis vanduo stubas, 4 arklei, 3 karves, 12 kiaulu, vizstos, vežimai, du prudai, ledinis sklodas. Turi tuojaus parduoti už tai kad iszvažiuoja in Detroita. Parsiduos pigei. Atsizaukite tuojaus ant adresu.

P. Macziokas.
Fountain Springs,
No. 1. Farm. Ashland, Pa.

NEBANDYKITE SUCZEDINTI PININGUS.

mokedami randa už bile kokia stuba, jeigu galite pirkti naujos mados stuba už neperbrangia preke. Gyvenkite su savo szejmyna geroj stuboj. Asz turiu tris naujas stubas. Galite sziaudien pirkti o rytoj insikraustyti. Turtingo žmogaus stuba už biedna žmogaus preke. Atsizaukite pas. (t. f.) James J. Bell Atty. at Law. 126 So. Main St. Shenandoah, Pa.

CHAS. SCHWIENTD

Kontraktoris ir statorius.

Stato namus pagal naujausia mada. Duoda gera medidarbą gvarantytas. Teip-gi priima visokius pataisimus. 217 E. Mahanoy St. Mahanoy City, Pa.

ŠTAI TAMSTOS PROGA

Gratit išmokti angli kalbos. Su pagalba šios mokyklos. Tumat išmokti Angliškai kalbėti, rašyti ir skaityti visai nesimandama liugose valandose. Mokymai per patia visose dalyse Amer. ir Kanados. Tuo, kurie gali atiti mokytis, mokymai klesose, dienos ir vakarais. Cia galima išmokti grammar ir High schools kursus. Gražiai iliustruota. Kataloga siunčiame dykai. Iškeltas mokesis pristatymui.

AMERICAN SCHOOL OF LANGUAGES,
1741 W. 47th Street, Chicago, Illinois.

SAULE

ANT PARDAVIMO

Maža farmuke 1¼ akriu žemes. Namas dviejų lubų, tvartas, 60 visokių vaisingų medžių. Geriausia vieta Grier City. Atsizaukite pas (to 91) R. E. Fisher.

N. Main St. Mahanoy City, Pa.

BE OPERACIJOS STEBETINAS ISZGYDIMAS PATRUKYMO.

Szita kaip szitas žmogus tapo iszgydytas nuog Patrukymo be jokiu skaudėjimu ir trotijimo laiko.

Czia paduodame paveikla Jono Millandero, gerai žinomo piliecio miesteli Nusehoning, Pa., kuris iki pereitu metu labai kentejo isz priezasties labai sunkaus patrukymo. Szita dien yra visizskai sveikas, ir tvirtina jog jauziasi apie 10 metu jaunensis



John Millander.
Jauke, jog kas nors truko.

Jonas Millanderis buvo užimtas prie labai sunkaus darbu. Viena diena keliant labai sunku daigta, pajaute, jog jam kas nors truko vienoje puseje pilvies, paskui jautiesi labai negerai ir visai apalpo. Tas atsitikimas, beveik su kožna diena tapo nelaimingesniu o paskui patemio surtinama.

Nuejo pasirodyt daktarui, kuris po perziurejimui pasake jam, jog yra patrukus ir turi nusirot dirza per visa su gyvenima, arba turi pasiduot operacijai.

Visi gydytojai (daktarai) gerai žino, jog operacija yra labai pavojinga ypacz del alkoholiu. Bet p. J. Millanderis buvo labai doravus gyvenimo žmogus ir sveiko kumiszko sutverimo, bet nenorejo pasiduot operacijai.

Bijojosi operacijos.

Teip kaip ir daugybje žmonių, teip ir p. Millanderis bijojosi operacijos o teipogi turejo apsarstyti trota laiko. Turedamas vilti, jog vienok atras pagelba, nusidave pas kita daktara, kuris jin dar mažiau palidzino. Iszaiszkino jam, jeigu patrukymas ne bus užlaikytas gerai ant vietos, ir jeigu operacijos peilis dykai bus pareikalautas, gali tiketis, jog Patrukymas didinsis o tada datirsi arsesnio atsitikimo, jog Patrukymas, tai yra truki-mas plevies, kuris atnesza mirti daugybei žmonių.

Tapo tiketoju diržo.
Pirko dirza — panaszui jungiai geriausia, ka galejo gaut. — Bet tuom jam tik kanciezios pasididino. Bandino antra. Bet ne tas jam nepalengvino. Tapo priverstas pamest savo sunku darba, kuris yra dalia kožno paprasto žmogaus, jog patrukymas visada didinosi, ir isz tos priezasties turejo įsiez-koti lengvesnio darbu.

Iszgydytas be pareikalavimo pellio.
Viena diena be kalbant su savo prie teleis ir draugais, kurie patemiojo jio abelna slobima ir sirgima ir visai ne-tiktuma in darba, — prieina jam, su kokiū stebuklingu pasivedimu D-ras Andrew W. O'Malley: Wilkes-Barre, Pa., gydo Patrukyma, vandenini patrukyma ir nervizskas ligas, be pareiklavimo pellio arba chirurgizskos operacijos. Rodijo man, idant rasztytu pas ta daktara, o ant atsakymo nusiunsta už 2c. marke, reikalaudamas, idant atsistuntu knygele: "Patrukymas ir jio abelnas iszgydyjimas", o geriausia butu, idant pats jin atliktu jio ofise, o jis iszgydis mane visizskai.

Szita gromata, ka Jonas Millanderis raszo:
Dr. A. W. O'Malley,
41 So. Washington St.,
Wilkes-Barre, Pa.

Nusehoning, Pa. — Garbus Daktare O'Malley. Noriu, idant padekavot Jums už iszgydyjima manes isz Patrukymo ir platijimo gislu. Kentelau per du metus, bet jokis daktaras nega lejo man pagelbet. Apie Jus Garbus Daktare dazižinojau nuog savo prie-teliu ir pastanovijau idant Jus atliankty. Buvo tai laiminga mintis. Dabar su didziausia linksmybe galii sakti, jog esu visizskai sveikas ir jauziosiu 10 metu jaunensis. Tegul Dievas laimi-na Jus rankas ir proca. Kožnas vie-nas, kuris tik kenczia ant Patrukymo ir platijimo gislu, tegul kreipsi in Jus, o bus dekingas už iszgydyjima teip kaip ir asz. Su pagarbja.

John Millander.
Raszkykite, idant atsistuntu iliustruota knygele: "Patrukymas ir jio gydyjimas", indedant in gromata už 2c. marke.

Patarymai ir perziurejimai už dyka.
DR. A. W. O'MALLEY
SPECIALISTAS

41 S. Washington St.,
WILKES-BARRE, PA.



FIRST NATIONAL BANK
MAHANOEY CITY, PA.

MUSU

Iskisas yra: visada stengtis atlikti musu kostumeriu reikalus ka nuostakaa-oziausia, daryt ta viska idant bankavi reikalai bu-tu jiems priemni ir su-nauda, o ju pinigai kad visada butu užlaikomi atsargiausiam bode

INTEREST PAID ON SAVING
& CERTIFICATES OF DEPOSIT

W. TRASKAUSKAS

GRABORIUS



PIRMUTINIS LIETUVIZSKAS
GRABORIUS MAHANOEY CITY, PA.

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdo riginis ir vežimus del Pasivažinejimo Krausto Daigstus ir t. t.
520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

Ismokys tas lekcijas jau mokėsi Kalbėti ir Rašyti Angliškai

Jei netis kitam prancizui, tai perkaityk pirmą lekcija, o peraitikimsi ir teisybe. Prisiški 10 centų, o tuojaus gausi lekcija

MONTELO CORRESPONDENCE SCHOOL
MONTELO MASS

NAUJAS LIETUVIZSKAS GRABORIUS

A. J. SAKALAUCKAS
120 W. PINE ST., MAHANOEY CITY.

LIETUVIZSKAS ADVOKATAS
BALTRUS S. YANKAUS
ATTORNEY, COUNSELLOR
& ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Iszlaimeja provose už paželdima Kasiklose Fabrikuose, Gelezinkeluose, Lavose ir t. t.

B. S. YANKAUS

154 Nassau St., NEW YORK, N. Y.

Lietuvizska Krautuve

VISOKIU GERIMU L. J. NAVICKAS

138 W. Broad St. Tamaqua, Pa.



Užlaiko visokiu Amerikonizsku ir Importuota Gerimu, kaip tai: Alaus bonkute, rievokiu Anielku, Vinu, Porterio ir t. t. Perkantim pristato dykai tiesog in namus Jalgakada prireiks bile kokiū gerimu tai ateikite ras mane o pirsikite gerai ir busite visame užganedinti.

NAUJAS ISZRADIMAS

18 tukstansziu plikiu žmonių dastojo puikus plaukus o teip-gi sulauke puolima plauku isz galvos labai trumpam laike in vieta iszpuolusiu, atauga tan-kus plaukai per pagialba musu iszradimo. Informacijas Dykai Pagialbejo milijonams, pagial-bes ir jumis tosios gyduoles del ataugymo plauku \$1.00 Dykai. Teip-gi Prof. Lepereto garsinga papuzeku gyduole kuri tuojaus prigebsti. Raszky-kite tuojaus ant adresu:
Olgerd Brundza Co.,
Broadway, 8-th. St.,
Brooklyn, N. Y.

ALL NATIONS DEPOSIT BANK
...SU LAIVAKORCZIU SKYRIUM...
P. V. OBIECUNAS ir KOMPANIJA
12th. and Carson St., - S.S. Pittsburgh, Pa.

Tai yra vienatine Banka kuri senei zinoma Lietuviams. Banka talpina savam budinke kurio verte isznesa apie \$150,000 ir varioja sene laike apie milijona doleriu ir randasi po kontrole Valstijos Penzylvanijos. Už nu-taupintus Pinigus moka 4 procenta. Siunczia Pinigus in visas dalis svieto. Parduoda Laivakortes. Užlaiko Notarijalia kancelaia del padirbimo doviernaszui ir kitokiū dokumentu reikalinga Lietuvoje. Užrube-zinis skyrius randasi po vadoviste gerai zinomo Karoliaus Varasziaus valdiszko Notarijuszo.

GERI PECZIAI

Vinas giaras Peczius užtek ant 20 netu. Kodel neperkat geriausi? Ateikite pažiuret

Mode Keystone Pecziu

Jie yra gvarantyti gerai kepti ir pinigai bus sugrazinti jaigu nebusite užganedinti. Tai yra GUINANO budas darymo biznio.

GUINAN'S Mahanoy City Shenandoah
Mount Carmel Lansford

DASIEKEM MILIJONA DOLERINI SKAITLI

AUGAME kožna menesi. Žmones atranda kad musu banka yra ju geriausias prietelis. Pagialbsti žmogui kuris turi bizni arba pagialbsta žmogui pirkti namus.

Padedas savo pinigus ant atsargiausiu paskolinimu, ant pirmu morgecziu, judgementu ant namu.

Dekite savo paczedzius in musu banka o visada žipsite kad banka bus juso prietelis, ir kad pinigai buna indeti ant morgecziu ant namu, kurie yra daugiaus verti negu morgecziai.

Szita banka nori kad detumet savo pinigus in szita banka nepaisant ar didele ar mažą suma, ir žino kad gal pagialbeti jumis laike reikalo.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.

MAHANOEY CITY, PA.

—DIREKTORIAI—

D. M. Graham, Pres. L. Eckert, Vice-Pres. D. F. Guinan, Treas.
J. H. Garrahan, Attorney W. F. Ryakevics A. Danisewicz M. Gavula
W. J. Miles F. G. Hornsby

LIETUVIZSKAS PASAKORIS

Labai Puiki ir Didele Knyga

88 - Visokiū Graziū Pasaku ir Trumpu Istorije - 88

Puikie ir drucziai Apdaryta in Raudona Audekla. Szita Knyga visiems labai patiks o kas nusipirks tai tures skaitymo inuales.

609 Puslapiu 6½ x 9 coliū dydumo.

PREKE \$2.00

(Nusiuntimo kasztus mes apmokame.)

Mes tu knygu neperdaugiause turime todėl nusipirkite viena kadangi greit issziparduos.

Apie Jona Karalaiti, Pauksati ir Vilka.
Apie Jonuka. Arkliuka, Antaite ka auksinius kiauszinus dejo, ir Kiaulaitis zemeziupilo.
Apie Karalaitis paversta in varie.
Apie Karalaitis stebuki-merge, Karalaiti Jonuka ir apie Lazia ne-matomai nusizanti.
Apie Karalaiti netikeia.
Apie Vainikeli Ramuneles.
Vainies ir Muzikas.
Melagis.
Giliukainas Zbrajias.
Zerklos.
Stetonizskas stokia.
Prakeikta.
Jaltys.
Gudras zalmierius.
Melage pati.
Patikas Jonas.
Apie milzinius mažus žmonis ir niksztikus.
Du brolei.
Apie Karalaiti Varguti, Szuniti lo-juti, Katiteli naukleli ir apie Ra-ganizska Jeta.
Petras bude.
Apie tris Broliu Karalaitisuz ir serczanti jiu Teva.
Selevis.
Muzikas Karalium.
Mikutis Kupriukas ir Nizantuka.
Apie Raganizska Pleczkute.
Jonukas Pauksztukas.
Karalius Vargutis.
Zuvrininkas, Geniuszas ir juodu szalu Karalium.
Akmedas ir Raganaitis Paribana.
Trys Lapai kimeles.
Apie Karalium sultona, sijo suno, dideli galineziu ir apie karalaitis gulbe.
Apie prapoliusia Karalaitis ir sep-timis galinezius.
Juozas ir Marijona.
Jussupas.
Neteisi pati.
Karalaiti Miranda.
Kaip giliukis malinosi.
Raganas.
Elnes, Valioribas ir A-elis.
Medejus.
Dvidezintis-teturi Razbaininkai.
Vaitiekus.

Suoczius duktis.
Nelaimingas bagociuz.
Kalvis.
Raganis.
Tris brolei.
Stalorius daktaru.
Ylgasis platusis ir smursk-akis.
Tris jainikeli.
Meeskimas.
Raidiklis.
Akmenorius.
Kalvis ir pomas.
Pabaiga kanzminko.
Skarbas o pati.
Nelaimingas atsitikimas.
Fundatoris.
Kaip Padonai iszpildo paliepiuzus savo valdoun. Kinizska pasaka.
Pavogti Delmantai.
Stebuklingas skeltuvaz.
Medalikas motinos.
Jezusas ant vakariene. Apisaka seno žmoniū.
Laidybos.
Isz gyvenimo milincios poros.
Po svetima pastoge.
Ubagas melis.
Balus nuklele.
Ne reike priesizintis valei Dievo.
Stebuklinga tobliczia.
Ne sudyk ant paziuros.
Mažas Antanukas.
Bedarbe.
Dvase kasiklu. Apisaka seno mainierio.
Kaip nabaszinkes duszia valkiszko jo. Ka sako apie Mariute Miskizute.
Balatonas ezeras.
Patvike delis ant akmens.
Netiketas svezizias.
Apie tris Karalaitis.
Apie septinis Broliu.
Apie kuningalkszti Kardeli.
Ziurke katra už Karalacio tekejo.
Apie Vaika kattras Karalians duk-teris iszselbejo nuo smako.
Apie Karalians Sunu kur savo triju Sesezu ejo tiesok.
Apie Durnu in jo Szvyuke.
Apie Zyla ir Petra.
Apie du vaiku Siratas.
Apie Pagraudoka.

W. D. Boczkowski-Co.

Mahanoy and A Str.
Mahanoy City, Pa.

Szita Knyga perkupcziams arba agentam neparduodame, in neduodame ant jos jokio nuszimezio